

Preu
de subscripció:
2'50 ptes. l'any
Un número:
10 cts.

EMPORION

PERIÒDIC QUINZENAL

Redacció i
Administració:
Ateneu
Montgrí

Any I

TORROELLA DE MONTGRÍ 2 de Maig de 1915

Núm. 9

DE LA TERRA

ASSAIG DE LOCALISME

III Y ÚLTIM

Puntualitzat el primer extrem, el primer punt de vista que comprén la denominació genérica de *localisme*, hem de parlar avui del segon aspecte, i aixís com l'altre dia ens referíem a totes les derivacions de la nostra ànima col·lectiva, avui hem de referir-nos a les derivacions de les coses que 'ns envolten, a les que calificarem amb el nom de *medi ambient* del nostre esperit.

Cada un d'aquests aspectes té una importància innegable, com se dedueix de la consideració d'haver donat peu, d'haver motivat la creació, el bastiment d'altres tantes rames del saber humà, amb independència complerta d'aquelles altres que tenen la seva base en l'ànima social.

Aixís, doncs, concretant, podrem dir que seran objecte del *localisme* els següents punts.

1er. La *fauna* (o sigui estudi dels animals) i la *flora* (estudi de les plantes), aixís com lo que respecta a la *mineralogia*. Son aquestes les tres branques en que 's divideix la Història natural, de tant d'interès com d'importància cada una d'elles. Es aquesta feina de recull i de classificació una feina llarga i en bona part un xic dificultosa, pró precisament per açó més meritòria.

2on. *Guia de la Comarca*, amb indicacions de llocs notables, ja per un motiu històric o científic, ja per la bellesa i l'encant que ofereixin al esperit; deuen figurar-hi també excursions detallades, descripcions de paratges; resenyes de distancies i diverses particularitats que fassin al cas. Per aquesta secció desfilaran els pregons secrets de les montanyes del Montgrí, amb aquelles coves prehistòriques i aquelles baumes que impresionen fonament o que evoquen records d'obres sublimes; per aquí passarán el Castell de Montgrí i el camí que hi porta, amb tota la cruessa de les roques víues i amb tota la gravetat de les altes muralles y dels marlets silenciosos; per aquí veurem la blanca hermita que 'n el fons de la vall sembla una riulla de verge; el castell de Belcaire, l'incomparable maravella de Palau, de Peratallada i de Toixá; i com

una visió de exelsa bellesa desfilaran devant de nostres ulls la *costa brava* amb el séquit de ses cales, cingleres i fondaries que se'ns ofereixen com un esclat de maravelles; i el riu i la plana verda i altres visions encisadores farán d'aquesta secció de *Guia de la Comarca* un treball verament interessant.

3er. Secció de *Topografia*, amb notícies de la constitució geològica de les nostres montanyes; amb notícies de la possible formació del nostre terreny; amb mapes adequats del subsol, de depressions, d'altituds i de coerents.

5. Secció *Mèdica i d'Higiene*; en ella hi haurà estudis sobre l'estat sanitari de la comarca i de la vila en especial; situació comparativa respecte a naixements i defuncions; condicions químiques i bacteriològiques de les aigües; puresa dels aliments; enfermetats més generals; probables orígens o molins de les mateixes; higiene particular; llimpiesa pública; consells d'higiene i de sanitat, solucions i remeis als perills que amenacen la nostra salut i la nostra vida.

5. *Secció Agrícola*: situació de l'Agricultura a casa nostra; escales dels conreus; intensificació dels mateixos; pràctiques en ús; estudis especials, com per exemple sobre userdes, oli, cereals, etc.; remeis a les malures més freqüents; problemes a resoldre; la sindicació agrícola i necessitat de la mateixa, etc., etc.

6. Secció de *Meteorologia*; vents regnants; pluges; temperatures màximes i mínimes, estat baromètric i tot quant se refereix a les condicions climatològiques.

7. Secció de *Vida local*, que deu comprendre tot lo que respecta a la població, com registre civil, industries, comerç, associacions, monuments, festes públiques, arts i oficis, obres comunals, etc.

Com a apèndix nosaltres hi afegiríem a més una ressenya de la vida d'*Homes il·lustres*, com a tribut d'homenatge filial an els que més han contribuït a honorar el nom de la terra-mare.

I amb açó i amb lo que després podria venir, nosaltres donariem per acabat l'estudi sobre 'l *localisme*, que nostre entendre seria complet. Després nosaltres pensariem amb la coronació de la nostra obra i tots els estudis formant un cos de doctrina, els ajuntariem en un sol tot i el donariem a la llum pública.

Catalunya al veure 'l aparéixer el tindria que

saludar com una bella primícia; nosaltres haurem tingut el merit de l'iniciació.

* * *

Els treballs sobre *localisme*, esboçats en aquestes ratlles, han començat ja. La labor es llarga i en certa part un xic dificultosa. prò amb zèl i activitat se surt de per tot arréu; hem d'esperar que aixís suxceirà en el nostre intent.

No es doncs el *localisme* una utopia, sino una realitat d'abundoses conseqüències; es per nosaltres una gran complacencia el tocar sempre de peus a terra. Treballadors no 'n mancarán entre la joventut que integra la nostra obra; capacitat per a portar la feina amb decor i amb éxit tampoc mancará. Per tot aquell que tingui ansies de treball hi haurá un lloc en el conreu del *localisme*, mes per a que la feina resulti més arrodonida en la distribució de papers, deu procedir-se amb seny i amb una orientació; aixís oferirem tots més sólides garantíes.

Y veus-aquí que aquesta labor a més de ser una acció meritoria i útil tindrà una altre virtut: la de ser un motiu d'entrenament i de gimnástica de potencies; una causa d'enfortiment del conreudadors, d'aquestes joventuts, que tindrán en aquesta obra una consagració definitiva, que amb ella s'oferirán com a fruits d'esperança en el altar sagrat de Catalunya.

PONS



FILOSOFÍES

Al meu amic Cyrano amb motiu de sa composició "Cullini violes".

El meu amic, excel·lent amic en Cyrano, es creia ser un irònic. No es un irònic: és un bon infant. S'enfada com un infant, s'alegra com un infant. Ará, mentres heroicament, i en aparència infructuosament com els exèrcits que's baten avui per avui en els camps de batalla, lluitem per una cosa tant seria i entenimentada com es la cultura, ell juguineja i s'entreté cullint violes, i 'ns conta els goigs d'amonjoiar violes. Violes que han estades, segons notícies, força agradoses a certes damisel·lies; violes perfumades d'aquelles fragancies bosquetanes de Jocs Florals de dotze anys endarrera.

Amic meu: estic desplaçat. Ja no dec tenir el cor jove. Ai! els perfums de les flors i les primaveres em tenen sense cuidado. Ja no més finc uns furtius romanticismes: llegeixo a les nits a llum d'un quinqué, Sonetti e canzonni in morte di Madonna Laura.

Els vius que'm rodegen, ja no m'aplaudeixen

com an a vos. Sols en l'ombra de la nit em somriu benèvolament la boca seriosa del gran infant el Francesco Petrarca.

Vos, jove de la primera volada, per més que il·lustradíssim i refinat i creient-vos ser un irònic, sou un infant. I us firmeu Cyrano! Es veritat que en Cyrano era un infant, pero no en el sentit en que diem comunment «ser un infant». Si de cas era un infant un xic murri, i permeteu-me la baixesa del terme. La seva Dulcinea angelical no hauria permés que se li fés aquesta literatura violacea. An aquest pas, amic, us acostèu a la literatura den Cristiàn, l'altre enamorat, inconscient rival den Cyrano de Bergerac. Dieu espressions emmatllévades, feu retòrica estantíça. Que aixís s'agrada més a les damisel·les? Está clar que aixó els hi agrada molt. Figureu-vos! arrebagar violentment unes flors per a que l'enamorada se n'endiumengi. I unes flors, que no's planyen de la desgracia de ser arrebagades, tallades de la planta propia, amb tal de morir sobre 'l pit de la celestial enamorada. Romanticisme pur, barroquisme, xurriguerisme. Ho veieu com més aviat que a les amors horacianes us acostèu als apassionaments andaluzos i gitanos? (I no prenc la darrera paraula sino significant una raça impulsiva, de sang africana).

Está clar que'ls hi agrada. Perquè les nostres damisel·les--descomptant algunes escepcions--del jove que's firma Cyrano els hi plaurá sempre çò que no es massa cyranesc. Ja recordarèu que en Cyrano de Bergerac aborría an aquells poetes que diuen amb veu melíflua des de la ciutat:—Ditxós aquell qui troba ses delícies a la campinya...

O an aquells poetes que disfruten massa cullint violes, que interpretaria jo amb atreviments irrespectuosos per al bello sexo.

Está clar que'ls hi agrada... Oh amic, bon amic, discret amic, no hi tranzigiu, si us plau, amb aquestes miseries sentimentals.

* * *

An els poetes els escau pla més cercar l'aprovació del refinat del Petrarca que la del bonatxó Pitarresc. El poble es rectilini. Nosaltres, al menys jo, mai, mai rectilinis: curvilinis, simbolistes, lo que volguèu. La concepció rectilínia de l'Univers—perfectament compresa del vulgus—havia portat les aberracions astronòmiques de Ptolomèu; i 'l progrés ha fet triomfar an en Copèrnic. I creguéu que també es poética aquesta concepció curvilínia de l'Univers.

Els enamorats tampoc deuen parlar a tall de poeta floralesc, prou comprensible per les ma-

sses. Siguin dantescos, siguin helènics, siguin calculadors com un artista del Partenón.

No conquerirèu tants cors? I bé: serà més fàcil que així us somrigui des de son florit balcó una discretíssima Roxana.

I ella sola, val un imperi.

* * *

I aquestos son els comentaris maliciosos, que Vos, excel·lent amic Cyrano, havèu inspirats an el nen entremaliat qui 's firma

LUCIANUS

■ ■ ■ ■ ■

COMENTARIS DE ACTUALITAT

L'EMPRÈSTIT DE LA MANCOMUNITAT DE CATALUNYA :

Ara comença l'obra. Fins avui la Mancomunitat ha fet gloriósament una feina de constitució, d'organització interna formidable: ha sigut el treball seriós y conciençut del que 's prepara per a realitzar una missió trascendental; la Mancomunitat ha tingut una gran visió del moment actual i ha sentit la responsabilitat inmensa de la seva existencia. I es realmente extraordinari el fet de que 's presenti ara a la llum pública, donant compliment a la seva actuació salvadora, emitint un emprèstit en mig de la profunda desorientació dels minúsculs governants espanyols. Desde ara la Mancomunitat podrà donar una realitat al conjunt d'esperances que en ella hi han posat la seva vida, que 's en un tot la més unànim esperança del nostre poble.

El día 15 de Maig s'efectuarà la primera emissió del emprèstit de 15.000.000 de pessetes, segons acord de la darrera Assamblea de la Mancomunitat catalana.

Aquesta emissió serà de 6.619 obligacions de 500 ptes. cada una, amortitzables per sorteigs semestral dins el terme de 50 anys.

El *preu d'emissió* es de 85 per 100, o siguin 425 ptes. cada obligació; pró tenint en compte lo que representa l'interés del mes de Juny, els subscriptors deurán entregar per cada títol 423'12.

L'*interés* es del 4 y mig per cent amb cupó trimestral, pró aquest interés del quatre i mig a 85 fá un 5'294, que's l'interés efectiu, sens tenir en compte que la prima d'amortització també representa un augment.

La *garantia* financiera es ample y segura. Responen a l'import dels títols i de llurs interessos, el

patrimoni de la Mancomunitat en primer terme, i subsidiariament, el de les quatre Diputacions catalanes. Tinguis en compte que la Diputació barcelonina frueix d'un crèdit tal que ella sola es prou per inspirar en el mercat una gran confiança; aixís se demostra quan emet emprèstits pel seu compte; rera d'ella venen a més les altres tres Diputacions amb tot el seu patrimoni, lo que fa que la garantia oferta sigui la més sòlida possible.

En Borsa l'impressió que aquest emprèstit ha causat, es excel·lent, car amb la fina intuició que presideix les seves operacions, ha comprés que les emissions de la Mancomunitat serien ara un gran factor de circulació, que temps a venir se pot convertir amb un element prou poderós per a ser cotitzat a diari en la Borsa de Barcelona.

A més el tipus d'emissió a 85 per 100 demostra com ja hem indicat avans una fonda coneixença dels actuals moments, car com diu un articulista barceloní, el tipus d'emissions uns enters més baix, hauria demostrat feblesa i hauria sigut un perjudici per altres valors germans; i uns enters més alt hauria semblat «una utopia o un crit al romanticisme patriòtic per a cubrir la suscripció.»

La totalitat d'aquest emprèstit vé destinada a obres, serveis públics i Escoles. La proporció aprovada per l'Assamblea de la Mancomunitat el día 5 de Novembre de 1914 es la següent:

7.000.000 per a la construcció de *camins, carreteres, ponts*, i altres elements de *comunicació*; 2.500.000 per a instal·lació o rescat de *xarxes telefòniques*; 2.500.000 destinades a *obres hidràuliques* o de *sanejament*; 2.000.000 per edificis destinats a l'assistència de *dements pobres* i 1.000.000 per a *biblioteques* i *escoles*.

Amb un plan aixís, traçat amb tanta conciencia i amor, forçosament han d'esdevenir-ne resultats fagalers i pròdics. I després d'aquest esforç i d'aquest exemple, el que no vulgui creure amb la gran eficacia d'aquesta institució model, serà que de totes passades voldrà tancar els ulls a la llum.

Mentres esperém una altre ocasió per a seguir parlant d'un assumpte tant interessant per Catalunya entera, tenim la seguretat que aquest emprèstit se veurà satisfactoriament acullit per el capital català, car aixís ho fa esperar el seny, el patriotisme i la garantia que el tal emprèstit suposa.



:: FOLK - LORE ::

- - - - **CORRANDES**
BAIX-EMPORDANESES

Torroella, vila vella;
Castelló, vila major;
Perelada, vila honrada;
Figueras se 'n dú la flor.

—
A Montrás tocan a missa;
a Llofriu ja hi han tocat;
a Torrent ja l' han mig-dita,
a Sant Feliu ja han acabat.

—
I aquet jove que ara passa
que 'n remena bé los dits;
els-e tingués dins d' un olla
i amb nou robas de confits.

—
La vila de Torroella
me reca i me recará;
no me recan les campanes
sinó el campaner que hi ha.

—
I aquet jove que ara passa,
que 'n remena bé los peus
els-e tingués dins d' un olla
i amb nou robas de fideus.

—
La plassa de Torroella
voltada de presseguers,
els fadrins no tenen balles
perqué no tenen diners.

—
I aquet jove que ara passa
n' es el meu enamorat;
deu-li paia, deu-li grana,
deu-li beure amb un ferrat.

—
Vall-llobrega, gran orgull
per un xic d' oli que s' hi cull;
les dones van a mercat
amb el citrell a dalt del cap.

• **E G O S** •

EN mig del cel serè de la nostra vida, les negrors de la guerra sagnant que comou al mon, porten una fonda perturbació al esperit, i cada dia havem noticia del sacrifici en l'altar sagrat del patriotisme de milers de vides segades en flor, exemples la majoria de sublims arrancs d'heroïsme.

També alguns coneguts nostres han vessat pròdigament, gloriosament la sang per la seva pàtria. Alguns dels Germans de Sant Gabriel, que per espai de varis anys se dedicaren a la ensenyança en nostre vila, s'han ofert en sacrifici a la dolça França.

El Germà Lleó d'Assis, director que fou de Castelló d'Empúries (1907-11) va ser ferit mortalment en una trinxera el dia 18 de Febrer, quan anava a portar un ordre del coronell al comandant. Ja dies avans una granada li havia destroçat el vestit i torçat la baioneta; la seva mort fou molt sentida, parlant d'ell alguns diaris, amb gran elogi al seu valor.

El Germà Maria Victor, que estigué a Torroella de 1898-11, va assistir a les batalles de Dinant, Charleroi i Marne; passà l'hivern a Ipres, siguent nomenat Sargent per la seva valentia. A primers de Març, de Bèlgica anà a Champagne, on el dia 13 en un fort atac en Bois-Sabot caigué atravesat per una bala: els seus companys venjaren la seva mort apoderant-se del camp de batalla.

També ha sigut ferit dos vegades el Germà Francisco de Paula que visqué entre nosaltres desde 1908 a 1910. El Germà Albert (1904 1905) i un altre Director de Castelló lluiten com a cabos en les trinxeres des de l' Octubre.

Els germans Antoni i Simón de Roxas, que tantes simpaties s'havien captat per la seva amabilitat i intel·ligencia, no han sortit encara cap el camp de lluita.

Per a tots aquells i per a tants milers d'heroics desconeguts, nosaltres debem expressar la més fervorosa admiració. La Pàtria que ara plora la seva mort, els enlairará després en una glorificació immortal. Sinó el Cel premiará degudament el seu heróic holocauste.

—
EN el seu lloc corresponent parlem de lo que es i de lo que significa l' Empréstit que está prompte a ser emitit per la Mancomunitat de Catalunya.

Nosaltres voldriem que'l llegendor amable passés els seus ulls per aquelles ratlles; nosaltres voldriem que fent-se càrrec perfecte del assumpte i comprenent que al donar forma a



un deure patriòtic li esdevenen ventatges i beneficis, se decidís a destinar els seus estalvis per a l'adquisició d'un títol.

Seríu digne de lloançua que 'l diner torroellenc se destinés per fins tant enlairats.

ELS grans preparatius que's fan per a restaurar enguany dignament l'antiga Fira de Sant Isidre, han trascendit ja al vulgus i la nostra gent amb sa ànima senzillament impresionista i son prodigiós instint hiperbòlic, comenta de mil maneres variades les festes que's celebraran. Hi ha qui assegura que a més dels balls, concerts, curses ciclistes, etc., es dispararà un espatarrant castell de focs artificials en el cim del Montgrí. Una noia que per raó de llur edat un xic madura, pertany de dret, encar que no de fet, a la "categoria immediata superior", ens preguntá molt formal, si a semblansa del Concurs de bestiar, es faria també un Concurs de noies maques. ¡Angel de Deu! No manca tampoc algú que fermament convençut, assegura que's celebraran per primera vegada en nostra vila, uns Jocs Florals, pero de aquells tant lluits. ¡Ben pensat! Si nosaltres formem part del Jurat, concedirem la flor natural a la mellor pesia que canti les excel·lencies del rellotje de la vila; l'englantina, a la que mellor descrigui l'admirable pavimentat dels carrers amb ses múltiples bel·leses inherents, i la viola la donarem a la poesia que'n cants més sublims exalsi la brotada "d'aquelles" escacies del Passeig de l'Esglesia.



LA FIRA DE SANT ISIDRE

Torroella se proposá restaurar una fira que fou en temps passats una de les més importants del Empordá i com que té poderosa força de voluntat aconseguirà son objecte.

Torroella al sentir-se renaixer remembrant son passat se disposa a renovar energies que un temps la feren gran. Aquesta terra, que fa temps que descansa dels grans treballs que durant segles la feren la pubilla empordanesa; la que en els gloriosos temps de l'edat mitja tenia empresa per a enviar sos vaixells conqueridors a la rienta Ibiça, mentres ses naus valentes desafiant el feréstec golf de Lió, portaven sos productes a Génova i Niça; avui després de llarc repós se sent resucitar a un nou dia; i sapiguent que sols a sa condició de reial vila, sol-

zament a l'acoblament en sa plaça dels pobles-germans de l'encontrada degué sa passada prosperitat, se disposa a emprendre nova tasca; avui, a l'igual que ahir, vol ésser centre d'aquesta comarca; Torroella vol ésser la casa pairal d'aquesta plana, i com que vol i sols amb beneficis preté conquerir-se l'amor de sos veïns, ho conseguirá. Per aixó el comerç torroellenc fortament apoiat per totes les classes socials ha cregut que deu començar per restablir les antigues fires, els antics mercats de transacció i davant la impossibilitat d'altra cosa, comença el primer pas resucitant aquesta **Fira de Sant Isidre.**

La Comissió encar que no té ultimats tots els detalls pot ja donar un avens de les festes amb que Torroella se disposa a festejar les diades del 15 i 16 d'aquest mes dies de la susdita fira.

Dia 15.—Passada anunciant la Fira, que per els principals carrers d'aquesta vila farà la notable **Banda del Regiment d'Asia.**

Fira de bestiar caballar i boví en el Passeig del Marqués de Robert donant-se un gran nombre de premis valiosos en metàlic als millors exemplars, segons detalls que oportunament se publicaran.

La Comissió dictaminadora, de 11 a 12 del matí, passarà al final a examinar el bestiar, donant després immediatament els premis i en acabat executarà la Banda alguna de les peces de son repertori.

A les 2 de la tarda.—Ball al saló «Jou» per la Banda ja dita; a les 5, concert al Passeig per la mateixa Banda i una notable massa coral; a la nit, ball al saló «Jou».

Dia 16.—A les 2 de la tarda.—**Cursa de Bicicletes** amb una serie de premis valiosos i artístics, amenitzant l'acte l'anomenada Banda; a les 9 de la nit, selecta vetllada literaria-musical, que en obsequi als forasters donará l'**Ateneu Montgrí** amb la cooperació de l'esmentada Banda.

A més, durant aquests dies, se celebraran balls tarda i nit als salons de «El Menestral» per una mentada orquestra i en els locals «Café Coll», «Lliga Republicana» i «Café del Comerç» s'hi celebraran concerts que per les notícies que té la Comissió, pujaran en originalitat i valor als que estem acostumats a sentir; variades i escullides funcions en el cine. No hi ha dubte que el desinteressat concurs de totes les entitats i locals d'esbarjo de Torroella, farán que quedi gratíssim record de aquestes festes a tots els que tinguin la sort de venir a disfrutar-ne. Nostres establiments s'esmeren per quedar bé i com que coneixem el bon gust que en tots ells impera, estem ja convençuts, de la gran importancia d'aquestes fires.

I ara seria ingràtitut imperdonable, si no donguéssim les gracies a tots aquells que desinteressadament han presentat son valió concurs, en especial als espléndits donants de premis per el concurs entre ells els de l'Ajuntament amb 100 pesse-

tes, Gustau Peyra 100 pessetes, Comte de Fígols 50 pessetes, «Lliga Republicana» 30 pessetes. També concediran premis encar que no sabem llur import, la Excma. Diputació Provincial i el «Sindicat Agricol» de Torroella. L'«Ateneu Montgrí» ha ofert un artístic premi per a la «Cursa ciclista». L'Excm. Sr. Comte de Torroella de Montgrí, nostre il·lustre patrici, ens ha promés tot el seu valiosíssim apoi material i moral.

A lots grans mercés.

LA COMISSIO.



ROMERÍA ALS ANGELS

A Girona i a totes les demés poblacions del bisbat, regna un gran entusiasme per a assistir a la romería al Santuari dels Angels, que 's verificarà el dia 16 d'aquest mes de Maig.

Ens es impossible parlar llargament com desitjaríem d'aital romería. Publicarem no obstant a continuació el «programa» i les «observacions» que junt amb l'hermós himne de la romería ens han sigut enviats en un imprés. Agraim l'atenció.

PROGRAMA

DIA 16 DE MAIG. Matí. A les cinc i mitja: a Girona sortirà la Romería de l'Iglesia de San Feliu; a les demés parroquies de la comarca, senyalarà l' hora de sortida el Párroco respectiv.

Al Santuari: cada Parroquia, a la seva arribada, entrarà a la Capella a saludar a la Verge amb el cant de l' himne de la Romería.

A les deu i mitja: en una esplanada pròxima a la Capella: Solemne Ofici amb sermó que predicarà el M. I. Dr. D. Agustí Maimí, Canonge Lectoral. «L' Orfeó Catalunya, de Cassà de la Selva, cantarà la grandiosa Missa a dos cors, del Centenari de Balmes, de Mossen Ll. Romeu: les parts variables, a cant gregorià per l'schola de l'«Orfeó», al Ofertori, el «Psallite Deo nostro», per tot l' «Orfeó»; al ultim Evangeli, «Al cel blau», del mestre Milliet; acabat l'Ofici, l'himne de la Romería.

A la tarde. A les dos i mitja: Concert públic de música popular per totes les seccions del meritíssim «Orfeó Catalunya, dirigit, com al matí, per Mossen Gabriel García.

A les quatre: Reso del Sant Rosari i plàtica per el M. I. Dr. D. Agustí Vilà, Vicari Capitular: cant de l'himne de la Romería.

ADVERTENCIES IMPORTANTS

1.^a Ateses les circumstancies: per una part la gran concurrència i per altre els escassos medis amb que conta el Santuari, per necessitat el servei de «Restaurant» hauria de resultar molt deficient. Per aixó s'ha decidit que'l dia de la Romería, la cuina del Santuari no servirà ni a cobert, ni a raccions. Se prega als Rvents, Srs. Párrocos que tinguin la bondat de donar a n'aquesta decisió la major publicitat possible perque la pugnin tenir en compte tots els fiels: no obstant, en llocs inme-

diats al Santuari, se servirán refrescos, café i les demés begudes de costum: pels mateixos motius, tampoc se podra deixar la «pisa»

2.^a Per major comoditat dels que vulguin estalviar-se de pujar el dinar i preparar-se'l, s'ha contractat amb l' «Hotel Peninsular de Girona, un servei de dinar-fiambre, en capsos, que s'entregarán, desde les nou, en una tenda immediata al Santuari, a tot el qui presenti el «Val» corresponent. Hi haurán capsos de 1.^a i de 2.^a, amb el seguent contingut:

CAPSA DE 1.^a

Un pa de lliura, i mitja ampolla de vi marca «Veritas»,

Un plat, vas, forquilla i tovalló

Una llauna de sardines al oli.

Una truita a la francesa (dos ous).

Un pastel de carn.

Galantina trufada i palpitó de tocino.

Badella rostida (100 grams).

Dos taronjes, galetes i una llauna de crema.

Preu: 3 Pessetes.

CAPSA DE 2.^a

Un pa de lliura, i mitja ampolla de vi, marca «Veritas»

Un plat, vas i tovalló.

Una truita a la francesa (dos ous)

Badella rostida (100 grams).

Un tall de peix.

Tocino rostit (100 grams).

Dos taronges.

Un paquet de galetes vainilla, marca «Victoria».

Preu 2'50 pessetes.

3.^a La presentació del Val serà requisit indispensable els Vals se despatxarán, fins el dia 9 de Maig inclusiu, a la Casa Rectoral de les següents parroquies: La Bisbal, Palafrugell, Cassà de la Selva, Bordils, Salt i Sant Jordi Desvallis. A Girona se despatxarán, fins el 12 inclusiu, al Palau Episcopal i en els següents establiments: Llibreria de Vda. de F. J. Franquet, carrer de la Argenteria; Confiteria Casa Negre, carrer del Progrés; Raimonda Creuher, Rambla, i R. Llapart, matalasser carrer dels Ciutadans.

4.^a Se prega desde ara als conductors de carruatges que, per el major ordre de la festa, no arribin fins al Santuari, que, en lloc immediat, se senyalarà una esplanada aon pugau col·locarse tots.

NOTA. = Per cubrir els gastos del altar, del nou camaril i de les demés importantíssimes i necessaries millores fetes a la Capella, a tots i segons les possibilitats de cada hu, demanem UNA ALMOINA per l' amor de Deu i l, honra de la seva Divina Mare



NOTICIES

AVIS D'ADMINISTRACIO

No tenint medis de cobrança en alguns pobles, on el nombre limitat de suscripcions, económicament, no 'ns ho permet, preguem als que no 'ns hagin fet efectiu l'import del primer any de suscripció, ho fassin en la forma més escaienta i a la mellor brevetat possible.

D'interés comarcal.—El diputat pel nostre districte, Sr. Peyra, ha efectuat varies gestions en els ministeris d'Hisenda, Instrucció i Foment, i també a la Direcció de Comunicacions, referents a distints assumptes, quedant molt esperançat en una satisfactoria resolució dels mateixos.

Conseqüència de dites gestions, el director de Obres Públiques, ha disposat la reparació del pont sobre el riu Ter, a Verges, el projecte sobre el qual ha sigut enviat a Girona. També aviat, es procedirà al lliurament de l'import dels gastos de replanteig del primer troç de la carretera de Vulpellach a la platja de Pals i per a l'estudi del ramal de Serra a Ullastret.

Nomenament.—Nostre bon amic n'Ernest Sèculi, que fa llarc temps que resideix a l'Argentina, ha sigut nomenat pel Govern de dita República, Sub-director de Rentes de la provincia de S. Lluís.

Deiunció.—Ha deixat d'existir, víctima de greu dolença, D. Fernando Casadellá, pare polític del nostre amic, el diputat provincial pel districte D. Vicens Folgado. An ell i demás familia els hi fem present el testimoni del nostre més sincer condol.

De la Escala.—Els alumnes de l'Escola municipal, acompanyats dels seus professors senyors Mariscot i Alsina, efectuaren dimecres dia 21, una excursió al far de Sant Sebastiá, visitant també de passada les platjes de Calella i Llafranc.

D' espectacles.—Ha donat darrerament una serie de representacions en el Teatre Jou, l' aplaudit transformista «Enrico d'Enri», qui amb el seu treball força artístic, feu les delícies del nombrós públic que hi acudí.

Excursió.—Avui diumenge dia 2, la «Secció Excursionista» del Ateneu, efectuará una interessant excursió a Perelada, per visitar els innombrables tresors artístics del antic Palau dels Comtes. De tornada, els excursionistes visitarán delingudament Figueres.

Nomenament.—L'associació K. E. F. ha nomenat a nostre bon amic, l'intelligent presbítere i culte literat Mossen Francisco Viver per a desempenyar la delegació de Torroella i sa encontrada.

Felicitem coralment al digne company de redacció per la distinció de que se l'ha fet objecte.

Inspecció municipal.—Per l' Ajuntament s'ha adquirit un microscopi a fi de que pugui fer-se degudament l'inspecció de carns.

Alabem tant acertada disposició.

Desgracies.—En l'empalme de la carretera de La Escala, el dia 23, toparen violentament dues tartanes, resultant morta l'euga d'una d'elles.

El mateix dia 23, ocorregué un sensible accident que haguera pogut convertir-se en veritable catástrofe, en les obres del gran pou de les aigües.

Aquestes es trobaven ja força adelantades i s'estaba construint la coberta, quant degut a causes que s'ignoren, tot de sobte la coberta s'enfozá amb gran estrépit caiguent tots els treballadors al fons del pou. Aquets foreu auxiliats tot seguit per gran nombre de persones que acudiren al sentir el gran soroll. Resultaren amb contusions importants els obrers Benvingut Solés i Josep Canals. Els altres per una veritable sort no sofriren més que 'l consabut remullament. Els desperfectes materials foren considerables.

Vetllada.—Diumenge prop-passat, la secció dramática del «Círculo de Católicos» representá el drama en tres actes «Víctima del masonisme» i una comedia en un acte, essent ambdues obres interpretades amb força cuidado.

De caça.—Els caçadors de nostra vila, han nomenat un guarda-jurat per evitar les infraccions de la llei de caça en tot el nostre terme.

Deiunció.—El dia 20 del prop-passat mes d' abril, i quan per raó del retrás que experimentá nostre quincenari, en ell nostres amics llegiren amb satisfacció la nova d'una millora, se 'n pujá al cel, víctima de cruel malaltia, la nena María Elena Blassi Pujol, de pocs mesos d'edat.

En l'acte de l'enterro i en el de la *missa d'àngels*, celebrats l'endemá, hi hagué molt nombrosa assistència d'amics, siguent també moltíssims els vehins que sortien a presenciar la trista cerimonia pels carrers de la vila. No cal dir que acompanyaren al blanc bagulet els nens i nenes dels Col·legis públics i figuraven en el dol les més distingides personalitats del poble.

A les demostracions d'afecte a la familia amb tant trist motiu (que han sigut tantes i tantes donada la alta posició social de la mateixa), hi afegim la nostra humil, però sencera, sobre tot per a son pare Sr. Blassi, dilecte company de Redacció, a qui lo mateix que a sa esposa desitgem cristiana conformació en prova tant terrible.

**: OBRES D' EN :
J. MASSÓ VENTÓS**

PORTIC, primer llibre de versos	2 ptes.
ÁRCA D' IVORI, llibre de versos.	2 „
CONTES D'ANDERSEN, traducció.	0'50 „
LA DONA D'AIGUA, Andersen.	0'50 „
LES SET PRINCESES, de Maeterlink	0'50 „
L'HORA TRANQUILA, llibre de versos. 3	„

De venta a L'AVENÇ, Barcelona; a la llibreria Dalmau Carles, de Girona, i a l' Administració d' EMPORION :::

Rebut.—De l'interessant publicació «Lectura Popular» hem rebut els quaderns 104, «Poesies» d'en Mas i Cornet; i 105 «Concepte del regionalisme» d'en F. de P. Masferrer.

Consultori dental.—El conegut dentista de Girona, Martínez Crespo, ha obert en nostra vila, carrer Sant Agustí, un consultori per totes les enfermetats de la boca, visitant tots el dies de mercat.

Casament.—Probablement el dia 17 de Maig, contraurà matrimoni a Barcelona, la coneguda i simpàtica parella dels nostres bons amics En Tomás Mayoral i Na Carolina Surós.

Anticipadament els hi desitgem aquell cúmul de felicitats de que's fan mereixedors.

Robo.—Al vehí de Parlabá En Narcís Pareta, li fou robada del pati de la seva casa, un carro de sa propietat, sens que's pugui sospitar l'autor del fet, encara que's sospita d'un subjecte que vagava el dia anterior per aquells encontorns.

Millores.—Per la Quefatura d'obres públiques de la província s'ha remés el projecte reformat de la reparació del pont de Verges i dintre poc se donarà ordre per a lliurar l'import dels gastos del replanteig del primer troç de la carretera de Vulpellach a la platja de Pals, i per a son estudi el ramal de Serra a Ullastret.

La Mancomunitat.—En la reunió de la setmana passada, el Concell Permanent de la Mancomunitat, després del despaig de varis assumptes de tràmit, acordà l'adquisició de grava per a la construcció i reparació de carreteres. S'ocupà també de les concessions de permisos per a edificar en terrenys llindants amb carreteres i camins veinals, i aprobà la relació d'obres públiques que s'han de acabar en les províncies de Girona, Tarragona i Lleida.

Del temps.—Després d'una temporada de molt de axut, la pluja ha portat la desitjada saó a nostres camps.

Pocs han sigut els dies que petit o gran no s'hagi hagut de notar alguna precipitació. Ara fora ja convenient que 's verifiqués un canvi atmosfèric doncs la continuació de les plujes seria ja perjudicial.

Del Ajuntament.—Suposem que 'ls nostres regidors coincidirán amb nosaltres en apreciar que l'estat dels nostres carrers es ja intolerable. Els carrers de Torroella son el dipòsit de escombraries de casi tot el poble.

Al avehinar-se l'època de la canícula es indispensable que 's prenguin mides perque 'ls vehins contribueixin a la llimpiesa pública. Es lògic no obstant que pera imposar aquesta obligació, l'Ajuntament deu preocupar-se de contractar qui s'enca- rregui de recullir la bruticia. I després d'açó cal

mostrar un rigor extremat per a que sigui un fet el compliment de les mides higièniques que han d'evitar dies de dol a Torroella.

Nosaltres, coneixedors dels bons desitjos del nostre Concell Municipal, no dubtem que serán ateses aquestes indicacions, i estém disposats a secundar l'actitut enèrgica que s'adopta contra nostra ja crónica rural deixadesa.

Insistirém repetidament sobre aquest assumpte que entenem es el de més vital interés per nostra vila.

SE VEN UNA CASA en estat im- millora be i en condicions ventatjoses. Passeig del Marqués de Robert. Donarán raó an aquesta Administració.

l·listes electorals.—Desde el dia 20 d'Abril al 5 de Maig, dura el temps hàbil per a la rectificació de les l·listes electorals.

Per a la inclusió s'ha de sol·licitar a l'Arcaldia un certificat de padró y presentar-lo a la Casa comunal.

Es un deure de tot bon ciutadá, conscient del seus drets i de les seves obligacions i alhora aiant del seu prestigi social, l'enterar-se personalment de si figura en les l·listes i si no gestionar la seva inclusió, que 's facilita gratuïtament.

Casa-Torre, planta baixa i un pis, terrat i pati; quadra, confort. Situada en un dels millors carrers. **SE LLOGA.**

REGISTRE CIVIL

Moviment de població durant el mes d'Abril

NAIXEMENTS

- Dia 2 Salvi Riera Gou.
 » 11 Joan Pijoan Gómara.
 » 15 N. Paguina Portolés i Claudina Bataller Berenguer.
 » 26 Joan Saliner March.

DEFUNCIONS

- Dia 3 Josefa Aleñá Negre, 1 any.
 » 7 Caterina Masó Fuster, 68 anys.
 » 10 Joaquina Pons Pascual, 63 anys.
 » 16 Fernand Casadellá Roca, 69 anys.
 » 20 Maria Elena Blasi Pujol, 3 mesos.
 » 21 Maria Serra Bassas, 43 anys.
 » 23 Caterina Pou Sureda, 5 mesos.
 » 28 Agna Pujol Moner, 3 mesos.